

Cov kua khes mis Trichloroethylene (TCE) thiab Cov Pa Tsis Huv Nkag Tau Los

Khes mis TCE siv tsim tej yam khoom kom txias txias thiab tsim tej yam tshuaj so roj hauv chaw ua hauv lwm. Kuj nrhiav pom nws nyob rau hauv tej co khoom neeg siv, suav nrog rau tej co tshuaj ntxuam tsev, kua nplaum thiab cov kua nplaum txhaws tej kem es tawg, cov khoom siv so rooj tog, thiab khoom siv zas duab.

TCE:

- tsis kub nyhiab, cov kua los yog pas nkev es tsis muaj xim
- yaj ya tau yooj yim ya nrog huab cua
- tsw qab zib yog tias qhov chaw ntawd muaj ntau; thaum muaj tsawg, yeej tsis hnov tsw
- yeej nrhiav pom muaj nyob rau hauv cov av thiab cov dej hauv av rau cov chaw ua hauv lwm txua hlau, cov chaw txhua khaub ncaws tsis siv dej (dry cleaners)

Tib neeg yeej nqus tau cov pa kua khes mis TCE los ntawm:

- kev siv cov khoom muaj TCE
- ua txoj hauv lwm es siv TCE
- cov pa cua tsis huv los ntawm cov av thiab cov dej es tsuas ya nrog huab cua nkag tau los rau cov pa cua hauv lub tsev.

Pib siv thaum lub Rau Hli 2022, lub xeev Minnesota yog thawj lub xeev es txwv tsis muab daim ntawv pawv mij tso cai rau siv hom khes mis TCE. Qhov txwv tsis pub siv nov tsuas yog tsis pub rau cov tsev es yuav tsum tau muaj daim pawv mij kom tau cov cua zoo los ntawm lub xeev.

Cov kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv los ntawm qhov nqus tau cov pa khes mis TCE

Feem ntau thaum nqus tau thiab raug cov pa khes mis TCE ntawm huab cua mas yeej nqus tau tsawg xwb thiab yeej tsis ua rau muaj mob. Qhov es tsam ces ua rau muaj mob rau kev noj qab nyob zoo mas kuj nyob ntawm seb muaj cov pa khes mis benzene nyob nrog cov pa cua ntau npaum cas thiab seb cov tib neeg ntawd twb hos nqus tau cov pa ntawd ntev npaum cas los lawm. Thaum cov pa khes mis benzene nkag tau rau lub cev, ib nrab ntawm cov pa nqus tau ntawd yeej tawm tau thaum ua pa. Qhov ib nrab ntawm cov pa khes mis benzene es nqus tau ntawd yuav nyob hauv koj lub cev thiab nkag thoo plaws koj lub cev es yog nrog koj cov ntshav mus thiab yuav tawm thaum koj tso zis.



Nyob ze thiab raug rau cov khes mis TCE ntawm thawj yim lub hlis thaum xeeb tub hauv plab kuj yuav muaj kev phom sij ntau dua ua rau tus menyuam lub plawv xeeb txawm tsis zoo. Feem ntau, qhov kev phom sij nov mas yeej muaj tsawg kawg nkaus thaum tus poj niam raug los yog nyob ze rau cov khes mis TCE $\geq 20 \mu\text{g}/\text{m}^3$. Cov khes mis TCE kuj muaj kev cuam tshuam rau lub cev qhov tiv thaiv tau kab mob; kuj muaj kev phom sij me me rau lub cev qhov tiv thaiv tau kab mob rau cov tib neeg nyob ze rau cov khes mis TCE $\geq 200 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ntev heev tas mus li. Cov khes mis TCE kuj muaj kev cuam tshuam tsis zoo rau tus txha nqaj qaum es tswj lub cev, lub raum, thiab kev tsim noob neej.

Kev kawm paub txog rau tib neeg ua hauv lwm thiab cov tsiaj es nqus tau cov pa tsis huv muaj cov khes mis TCE siab qhia tau tias qhov es lawv nqus tau cov pa nov ntev yuav muaj kev phom sij rau qee yam mob khees xaws (raum, siab, thiab qog noj ntshav hu ua non-Hodgkin's lymphoma).

Kev Kuaj Seb Muaj Ntau Npaum Cas Txog Khes TCE es Nkag Tau Los

Kev kuaj seb muaj ntau npaum cas txog khe mis nkag tau los hu ua Intrusion Screening Values (ISVs) yog tsim tawm qhia kom paub thaum yuav tsum tau raus tes ua kom tiv thaiv tau kev noj qab nyob zoo los ntawm cov pa tsis huv es nkag tau los. ISVs yog qhov qhia tias muaj ntau npaum cas thiaj li puaj phais rau tib neeg nqus tau thaum ua pa. Theem siab li nov yog tiv thaiv rau cov neeg es ntxim li yuav phom sij rau lawv, suav nrog rau cov menyuam yaus, cov poj niam xeeb tub hauv plab, thiab cov tib neeg es twb yeej muaj mob lawm. Qhov ISVs yog muab teeb qis tshaj theem es ua rau muaj mob rau kev noj qab nyob zoo. Thaum qhov ISVs siab tshaj lawm, lub tuam tsev MDH xav kom yuav tsum tau raus tes txo qhov es nyob ze thiab kom tsis txhob raug.

Muaj npaum cas	Piav qhia
2.1 µg/m³	ISV hauv Cov Tsev Nyob - theem es puaj phais tiv thaiv tag nrho cov tib neeg kom tsis txhob muaj mob.
70 µg/m³	Nyob hauv qab hauv daim xim mas hauv cov av ntawm Lub Tsev Nyob (33X ISV) –theem puaj phais es muaj cov pa tsis huv nyob hauv qab lub tsev
7 µg/m³	ISV hauv qhov chaw ua hauj lwm - theem es puaj phais rau cov neeg ua hauj lwm tej zaum lawv nyob ze thiab raug hauv qhov chaw ua hauj lwm tau ntev xyoo lawm.
230 µg/m³	nyob hauv qab hauv daim xim mas hauv cov av ntawm lub Chaw Ua Hauj Lwm (Commercial/Industrial) (33X ISV) –theem puaj phais es muaj cov pa tsis huv nyob hauv qab lub chaw ua hauj lwm

Minnesota Department of Health
 Chav Kuaj Qhov Chaw thiab Sab Laj
 Xov tooj: 651-201-4897; email: health.hazard@state.mn.us
 Kom tau cov ntaub ntawv no es yog lwm hom, hu rau:
 651-201-4897.

(muab luj ua micrograms tauj ib cubic meter, los yog µg/m³)